

aava-o vanja-o dummnee kitee mitar karay-o

mwrUkwPI mhl w 1 Gru2 ] (1014-15)	maaroo kaafee mehlaa 1 ghar 2.	Maaroo, Kaafee, First Mehl, Second House:
AwvauvKau fthxl ikql imqr krjau ]	aava-o vanja-o dummnee kitee mitar karay-o.	The double-minded person comes and goes, and has numerous friends.
sDn Fiel n l hlvvFI ikau Dirjau ]1]	saa Dhan dho-ee na lahai vaadhee ki-o Dheeray-o.   1	The soul-bride is separated from her Lord, and she has no place of rest; how can she be comforted?   1
mfV mnurqW AwpnVyipr nwil ]	maidaa man rataa aapnarhay pir naal.	My mind is attuned to the Love of my Husband Lord.
hauGoi Gmwel KhlAIklql ihk Brl ndir inhwi ]1] rhwau ]	ha-o ghol ghumaa-ee khannee-ai keetee hik bhoree nadar nihaal.   1   rahaa-o.	I am devoted, dedicated, a sacrifice to the Lord; if only He would bless me with His Glance of Grace, even for an instant!   1  Pause
peAVI fthgxl swhrVI ikau j wau ]	pay-ee-arhai dohaagane saahurrhai ki-o jaa-o.	I am a rejected bride, abandoned in my parents' home; how can I go to my in-laws now?
mlgil Aagx mIVi ibnuipr Jir mrwau ]2]	mai gal a-ugan muth-rhee bin pir jhoor maraa-o.   2	I wear my faults around my neck; without my Husband Lord, I am grieving, and wasting away to death.   2
peAVI ipru sthl w swhrVIGir vwsu ]	pay-ee-arhai pir sammlaa saahurrhai ghar vaas.	But if, in my parents' home, I remember my Husband Lord, then I will come to dwell in the home of my in-laws yet.
siK svID shhgxl iprupwieAw gxqwsu ]3]	sukh savanDh sohaagane pir paa- i-aa guntaas.   3	The happy soul-brides sleep in peace; they find their Husband Lord, the treasure of virtue.   3
lPuinhwi l pt kl kwpVvAlig bxwie ]	layf nihaalee pat kee kaaparh ang banaa-ay.	Their blankets and mattresses are made of silk, and so are the clothes on their bodies.
iprumql fthgxl iqn fKI rlx ivhwie ]4]	pir muttee dohaagane tin dukhee rain vihaa-ay.   4	The Lord rejects the impure soul-brides. Their life-night passes in misery.   4
ikql cKauswVvikql vjs krjau ]	kitee chakha-o saadrhay kitee vays karay-o.	I have tasted many flavors, and worn many robes,
ipr ibnuj bnubwid gieAmu vFI Jlthdl Jlhau ]5]	pir bin joban baad ga-i-am vaadhee jhooraydee jhooray-o.   5	but without my Husband Lord, my youth is slipping away uselessly; I am separated from Him, and I cry out in pain.   5

scys <del>h</del> sdVw s <del>x</del> IA'gur vlcw <del>r</del> ]	sachay sandaa sad-r <del>h</del> aa sun <del>ee</del> -ai gur veechaar.	I have heard the True Lord's message, contemplating the Guru.
scysc <del>w</del> b <del>h</del> xw ndr <del>i</del> ndr ipA <del>w</del> ir ]6]	sachay sachaa bai <del>h</del> naa nad <del>ree</del> nad <del>a</del> ar pi-aar.   6	True is the home of the True Lord; by His Gracious Grace, I love Him.   6
igA <del>w</del> nl A <del>j</del> n <del>u</del> sc k <del>w</del> f <del>k</del> 'f <del>k</del> xh <del>w</del> ]	gi-aanee anjan sach kaa day <del>k</del> hai day <del>k</del> han <del>h</del> aar.	The spiritual teacher applies the ointment of Truth to his eyes, and sees God, the Seer.
gurmi <del>k</del> b <del>w</del> yj <del>w</del> xIA'ham <del>y</del> grbu inv <del>w</del> ir ]7]	gurmuk <del>h</del> boo <del>j</del> hai jaan <del>ee</del> -ai ha- umai garab nivaar.   7	The Gurmukh comes to know and understand; ego and pride are subdued.   7
qauB <del>w</del> vin qau <del>j</del> <del>j</del> IA <del>w</del> ml <del>j</del> <del>j</del> IA <del>w</del> ikq <del>i</del> A <del>w</del> h ]	<del>t</del> a-o b <del>h</del> aavan <del>t</del> a-o jayhee-aa moo jayhee-aa ki <del>t</del> ee-aah.	O Lord, You are pleased with those who are like Yourself; there are many more like me.
n <del>w</del> nk n <del>w</del> hu <del>n</del> vlc <del>w</del> 'iqn sc <del>y</del> rqVIA <del>w</del> h ]8]1]9]	naanak naahu na vee <del>ch</del> hur <del>h</del> ai <del>t</del> in sachai rat-r <del>h</del> ee-aah.   8  1  9	O Nanak, the Husband does not separate from those who are imbued with Truth.   8  1  9